

---

**Presidenza: Grecia****759<sup>a</sup> SEDUTA PLENARIA DEL CONSIGLIO**

1. Data: giovedì 30 aprile 2009

Inizio: ore 10.15  
Fine: ore 13.10

2. Presidenza: Ambasciatrice M. Marinaki

3. Questioni discusse – Dichiarazioni – Decisioni/Documenti adottati:

Punto 1 dell'ordine del giorno: ALLOCUZIONE DEL MINISTRO DEGLI AFFARI ESTERI DELLA ROMANIA,  
S.E. CRISTIAN DIACONESCU

Presidenza, Ministro degli affari esteri della Romania (PC.DEL/287/09), Azerbaigian (PC.DEL/294/09 OSCE+), Serbia (PC.DEL/284/09 Restr.), Moldova (PC.DEL/285/09), Stati Uniti d'America (PC.DEL/280/09), Federazione Russa (PC.DEL/290/09 OSCE+), Ucraina (PC.DEL/278/09), Georgia

Punto 2 dell'ordine del giorno: RAPPORTO DEL RAPPRESENTANTE SPECIALE DEL PRESIDENTE IN ESERCIZIO PER I CONFLITTI PROTRATTI,  
AMBASCIATORE CHARALAMPOS CHRISTOPOULOS

Presidenza, Rappresentante speciale del Presidente in esercizio per i conflitti protratti, Repubblica Ceca-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Croazia, l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia e Turchia e i Paesi del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziali candidati Albania, Bosnia-Erzegovina e Montenegro; si allineano inoltre l'Islanda, Paese dell'Associazione europea di libero scambio e membro dello Spazio economico europeo, nonché l'Ucraina) (PC.DEL/277/09), Moldova (PC.DEL/286/09), Stati Uniti d'America (PC.DEL/281/09), Norvegia

(PC.DEL/293/09), Federazione Russa (PC.DEL/292/09 OSCE+), Georgia  
(PC.DEL/296/09)

Punto 3 dell'ordine del giorno: DECISIONE SULLA NOMINA DEL  
REVISORE ESTERNO

**Decisione:** Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.893  
(PC.DEC/893) sulla nomina del Revisore esterno, il cui testo è accluso al  
presente giornale.

Ucraina (Annesso), Kazakistan, Presidenza

Punto 4 dell'ordine del giorno: ESAME DI QUESTIONI CORRENTI

- (a) *Giornata mondiale della libertà di stampa: Stati Uniti d'America*  
(PC.DEL/283/09), Federazione Russa (PC.DEL/295/09 OSCE+)
- (b) *Vertice del Fondo internazionale per il salvataggio del Mare di Aral, tenuto  
ad Almaty, Kazakistan, il 28 aprile 2009:* Kazakistan (PC.DEL/279/09  
OSCE+), Turkmenistan (PC.DEL/289/09 OSCE+)
- (c) *Annuncio della Federazione Russa "Relativo alla cooperazione russo-abkaza  
e russo-sudosseta su questioni attinenti alle frontiere":* Federazione Russa  
(PC.DEL/291/09 OSCE+), Repubblica Ceca-Unione europea, Georgia  
(PC.DEL/299/09), Stati Uniti d'America, Presidenza
- (d) *Conferenza ad alto livello sul transito costante e affidabile di energia e sul  
suo ruolo nell'assicurare lo sviluppo sostenibile e la cooperazione  
internazionale, tenuta ad Ashgabat il 23 e 24 aprile 2009:* Turkmenistan  
(PC.DEL/288/09 OSCE+)
- (e) *Rapporto di valutazione dell'ODIHR sul Gruppo di supporto elettorale in  
Afghanistan:* Presidenza

Punto 5 dell'ordine del giorno: RAPPORTO SULLE ATTIVITÀ DEL  
PRESIDENTE IN ESERCIZIO

- (a) *Nomina di un Rappresentante della Presidenza dell'OSCE per le questioni  
attinenti ai processi elettorali:* Presidenza
- (b) *Nomina di un Rappresentante speciale del Presidente in esercizio dell'OSCE  
per il rafforzamento del quadro giuridico dell'OSCE:* Presidenza
- (c) *Seminario della Presidenza dell'OSCE di esperti sugli organi di gestione  
elettorale, da tenersi a Vienna il 16 e 17 luglio 2009:* Presidenza

Punto 6 dell'ordine del giorno: RAPPORTO DEL SEGRETARIO GENERALE

*Annuncio della distribuzione di un rapporto scritto del Segretario generale  
(SEC.GAL/61/09 OSCE+):* Direttore dell'Ufficio del Segretario generale

Punto 7 dell'ordine del giorno: VARIE ED EVENTUALI

- (a) *Saluto di commiato al Rappresentante permanente del Portogallo presso l'OSCE, Ambasciatrice Ana Barata:* Decano del Consiglio permanente (Liechtenstein), Portogallo, Presidenza
- (b) *Assegnazione di priorità alle attività dell'OSCE:* Stati Uniti d'America (PC.DEL/282/09), Canada, Federazione Russa (PC.DEL/297/09 OSCE+)
- (c) *Elezioni del Parlamento europeo ed elezioni parlamentari in Bulgaria, da tenersi rispettivamente il 7 giugno e il 5 luglio 2009:* Bulgaria (PC.DEL/298/09)
- (d) *Cooperazione tra l'ODIHR e l'Assemblea parlamentare dell'OSCE riguardo alle attività di osservazione elettorale:* Assemblea parlamentare dell'OSCE, Presidenza

4. Prossima seduta:

giovedì 7 maggio 2009, ore 10.00, Neuer Saal

**759<sup>a</sup> Seduta plenaria**

Giornale PC N.759, punto 3 dell'ordine del giorno

**DICHIARAZIONE DELLA DELEGAZIONE DELL'UCRAINA**

Signora Presidente,

a nome del Governo dell'Ucraina, mi consenta di esprimere alle delegazioni degli Stati partecipanti all'OSCE il nostro sincero apprezzamento per aver approvato la nomina del Collegio di revisione dei conti dell'Ucraina quale Revisore esterno dell'OSCE. Desidero inoltre ringraziare personalmente il Segretario generale dell'OSCE Ambasciatore de Brichambaut e i membri del suo personale per il contributo prestato con grande professionalità a tale processo. Tale nomina rappresenta in effetti un altro importante passo in avanti nello sviluppo della cooperazione fra il mio Paese e l'OSCE.

Desidero manifestare alle delegazioni, a nome dello stesso Collegio di revisione contabile dell'Ucraina, il suo fermo impegno di basare il suo lavoro quale Revisore esterno dell'OSCE su principi fondamentali quali l'obiettività, il coordinamento con le pertinenti strutture dell'OSCE e la continuità del lavoro svolto con grande professionalità ed efficienza negli ultimi tre anni dall'Ufficio del Revisore generale della Norvegia. In tale contesto, desidero sottolineare che il Collegio di revisione contabile dell'Ucraina auspica di fornire all'OSCE servizi esterni di revisione dei conti per un periodo di tre anni, come previsto dall'Articolo VIII dei Regolamenti finanziari dell'OSCE e secondo la prassi seguita per i suoi distinti predecessori.

Chiedo che la presente dichiarazione sia acclusa al giornale odierno.

Grazie, Signore Presidente.

**759<sup>a</sup> Seduta plenaria**

Giornale PC N.759, punto 3 dell'ordine del giorno

**DECISIONE N. 893  
NOMINA DEL REVISORE ESTERNO**

Il Consiglio permanente,

ricordando l'Articolo VIII dei Regolamenti finanziari del 27 giugno 1996  
(DOC.PC/1/96) concernente il Revisore esterno,

prendendo atto dell'offerta del Collegio di revisione contabile dell'Ucraina di fornire  
all'OSCE servizi di revisione contabile esterni,

ricordando il regolamento finanziario 8.01 sulla nomina e la durata dell'incarico del  
Revisore esterno,

accetta la cortese offerta dell'Ucraina e nomina il Collegio di revisione contabile  
dell'Ucraina per la durata di un anno, a partire dall'1 maggio 2009 e fino al 30 aprile 2010;

ai sensi del Regolamento 8.01, le spese di viaggio e l'indennità quotidiana di trasferta  
(DSA) saranno a carico del Bilancio unificato dell'OSCE.